



# Jahresrundschriften 2006

## Rückblick 2006 und Ausblick 2007 der Abteilungen

**Schwimmen • Wasserball • Synchronschwimmen • Triathlon • Jugend**

---

Liebe Schwimmerinnen und Schwimmer, liebe Vereinsmitglieder,

dieses Jahresrundschriften erreicht Euch später als gewöhnlich und auch auf neuem Wege. Der Grund hierfür ist, dass das Versenden der Jahresrundschriften mit den Mitgliedskarten für die Organisatoren sehr aufwendig und für den Verein aufgrund des erhöhten Portos teuer ist. Gleichzeitig wird dieses Rundschreiben nicht von allen Vereinsmitgliedern geschätzt.

Wir hatten deshalb beschlossen, diese Art der Vereinschronik einzustellen. Der von überraschend vielen Mitgliedern geäußerte Wunsch nach einer Fortführung dieser Tradition hat dann dazu bewogen, das Jahresrundschriften wieder aufleben zu lassen, sogar rückwirkend für das Jahr 2006.

Einige Dinge haben sich dennoch geändert, und wir hoffen, dass das neue Erscheinungsbild die Leser anspricht und dass die geänderte Art der Verteilung auf Zustimmung stößt: Zukünftig wird dieses Rundschreiben dauerhaft im Internet auf der Vereinsseite [www.sc-delphin-eschweiler.de](http://www.sc-delphin-eschweiler.de) einzusehen und herunterzuladen sein. Zusätzlich werden zu Beginn eines jeden Jahres ausgedruckte Exemplare in der Schwimmhalle verteilt.

Inhaltlich werden wir neben einem Rückblick auf das vergangene Jahr verstärkt auf die aktuellen Ereignisse rund um den SC Delphin eingehen und einen Ausblick auf die Höhepunkte des beginnenden Jahres bieten.

Wir hoffen, dass Euch das Jahresrundschriften in dieser (neuen) Form gefällt. Wir freuen uns natürlich über Rückmeldungen der Leser, damit wir beim nächsten Mal noch besser werden!

-----

Das Jahr 2006 stand im Zeichen eines Wachwechsels im Vorstand des SC Delphin Eschweiler, bei dem die langjährigen Mitglieder Josef Görtz als 1. Vorsitzender und Hartmut Schwartz als 2. Vorsitzender und Technischer Leiter verabschiedet wurden. Ihnen gebührt der Dank für die erfolgreiche Vereinsführung in den letzten drei Jahrzehnten, die geprägt war von Kontinuität und Zuverlässigkeit. Beispiele für Ihren Einsatz für den SC Delphin sind die schwierige Durchsetzung des Erhalts des Sportbeckens in der Jahnhalle und die noch andauernden Bemühungen um die Sicherung der sportlichen Möglichkeiten des SC Delphin durch Überdachung des Freibads Dürwiss.

Ziele des neu gewählten Vorstands für das Jahr 2007 sind die Fortsetzung der reibungslosen Vereinsführung und der Erhalt und Ausbau der sportlichen Leistungsfähigkeit in allen vier Abteilungen, wobei die Jugendarbeit einen besonderen Stellenwert einnimmt. Die Verbesserung der noch immer schwierigen Situation in der Schwimmhalle Jahnstrasse durch den Einzug der vorher in der Schwimmhalle Weisweiler trainierenden Vereine ist deshalb eines der Hauptziele der nächsten Jahre.

Neben langen Wartelisten im Anfängerbereich und der nötigen Zusammenlegung von Trainingszeiten der Senioren und der Triathleten wird die Lage im Bereich der Wasserballabteilung durch Regeländerungen des Deutschen Schwimmverbands verschärft: Die Spielzeit für Ligaspiele wurde zwingend von 4x7 Minuten auf 4x8 Minuten verlängert. Dies bedeutet, dass ein Wasserballspiel inklusive aller vorgeschriebenen Pausen und Unterbrechungen länger als eine Stunde dauert. Trotz des Protestes einer Vielzahl von Vereinen und der Bitte um Ausnahmeregelungen wurde diese Regeländerung nicht zurückgenommen.

Dies bedeutet im Trainingsbetrieb, dass es bei Heimspielen der Wasserballer zum Überziehen der Trainingszeit kommt und an diesen Tagen das Training der Senioren und Triathleten zusätzlich verkürzt wird. Eine Verschiebung der Spiele auf andere Zeiten ist nicht möglich, da die Wasserballer nur eine Trainingsstunde pro Woche haben. Die Wasserballer bitten deshalb um Verständnis für diese Notsituation und werden sich bemühen, mit den betroffenen Abteilungen eine einvernehmliche Lösung zu finden.

Höhepunkte im Vereinsjahr 2007 in der Schwimmhalle Jahnstrasse sind das Osterschwimmfest im März und das Bezirkspokalturnier der Wasserballer am 21. April sowie die NRW-Meisterschaften im Synchronschwimmen am 5. Mai und die zweijährlich stattfindende Gala der Synchronschwimmerinnen am 24. November (siehe Vereinskalendar hinten). Weitere Neuigkeiten, Termine und Informationen sind auf unserer Vereinsseite im Internet (s.o.) zu finden.

Simon Münstermann.

## Rückblick 2006

### JANUAR

Die Wasserballer bestreiten die letzten Spiele der Vorrunde und kämpfen um den Einzug in die Play-Off-Runde. Die ersten hartgesottene Triathleten beginnen mit dem Radtraining bei eisigen Temperaturen. Das Jahr beginnt für acht Synchronschwimmerinnen des SC Delphin mit dem Pflichtranglistenturnier in Karlsruhe, bei dem sie unter 131 Schwimmerinnen aus ganz Deutschland tolle Ergebnisse und Erfahrungen sammeln.

### FEBRUAR

Bei den Bezirksmeisterschaften Lange Strecke erzielen die Schwimmer viele Erfolge. Mit zwei Bezirksmeistertiteln über 400m Lagen und 800m Freistil ist Maïke Sube (Jg. 92) erfolgreichste Delphinin und wird aufgrund Ihrer stetig besseren Leistungen in die Auswahlmannschaft des Bezirks berufen.

Julia Delzepich und Lea von Meer nehmen am Sichtungstest des DSV für den Bundeskader teil und bestätigen damit die Stellung der Synchronschwimmerinnen als Aushängeschild des SC Delphin.

Die Delphine gehen wie in jedem Jahr im Rosenmontagszug im Eschweiler Karneval mit, diesmal als Seepferdchen.

### MÄRZ

Durch ihre Trainerinnen hervorragend vorbereitet, bringen die Synchronschwimmerinnen des SC Delphin von der NRW-Altersklassen-Meisterschaft 4x Gold und 6x Silber mit nach Hause. Wie bereits im vergangenen Jahr bildete das Eschweiler Team, neben sechs weiteren aus NRW, mit 20 Aktiven die größte Mannschaft.

Dort wurde auch Melina Kreutz von der Landestrainerin und der NRW-Synchronschwimmwartin zur „Synchronschwimmerin des Jahres 2005“ ausgezeichnet. Ebenfalls wurde in Düsseldorf der 3. Platz für die beste sportliche Jugendarbeit des Jahres 2005 an den SC Delphin Eschweiler verliehen!



### APRIL

Der SC Delphin richtet das 32. Osterschwimmfest in der Jahnhalle aus, das seit Jahrzehnten das wichtigste Jugendschwimmfest des Bezirks Aachen und weit darüber hinaus bekannt ist. Der SC Delphin als Gastgeber stellt die größte Mannschaft und zeigt tolle Leistungen. Im Anschluss daran fahren 16 Kinder unter der Leitung von Udo Martinett und Co-Trainer Thomas Roob in den Osterferien mit weiteren Betreuern nach Bärnau im Bayrischen Wald ins Trainingslager.

Die Wasserballer beenden die Vorrunde auf dem 3. Platz und treffen in der Play-Off-Runde auf die zweitplatzierte Mannschaft Aachener SV II.

Bei den 42. Deutschen Jugendmeisterschaften im Synchronschwimmen in Garmisch-Partenkirchen zeigen die 6 teilnehmenden Delphine hervorragende Einzelleistungen, in der Gruppenwertung trennen sie nur 1,2 Punkte vom 3. Platz. Traditionsgemäß veranstaltet der Jugendausschuss am Karfreitag die Osterwanderung mit anschließendem Eiersuchen und Spielen für die kleinen Delphine im Stadtwald.

### MAI



Maïke Sube und Manuel Berrier qualifizieren sich für die NRW-Meisterschaften und landen mit guten Zeiten im Mittelfeld. Annkathrin Haake glänzt bei den Bezirksmeisterschaften in Kerkrade mit hervorragenden Zeiten und Platzierungen. Beide Damen werden nach der Bezirkssichtung in den Bezirkskader aufgenommen.

Damit zählt Annkathrin Haake zu den erfolgreichsten Aktiven des SC Delphin, da sie gleichzeitig auch in den D-Kader Synchronschwimmen berufen wurde. Sie ist somit neben Wasserball spielenden Schwimmern und Triathlon treibenden Wasserballern ein weiteres Beispiel für die vielfältigen Möglichkeiten, die sich aus den der engen Zusammenarbeit

der vier Abteilungen des SC Delphin ergeben.

Trotz der herausragenden Leistungen der jungen Wasserballer müssen sich die Delphine im Play-Off den Aachenern geschlagen geben, die auf Spieler der Mittelrheinliga zurückgreifen können. Im Spiel um Platz 3 treffen die Wasserballer auf den Dürener TV. Bei den NRW-Meisterschaften Synchronschwimmen der offenen Klasse in Bielefeld erringen die Eschweiler Schwimmerinnen in der Freien-Kür-Kombination die Bronze-Medaille. Die kleinsten Synchronschwimmerinnen nehmen am Mini-Nixen-Treffen teil, wobei die jüngste Delphin-Nixe gerade 6 Jahre alt ist. Die Jugendlichen fahren unter Aufsicht des Jugendausschusses über Pfingsten zum Zelten nach Renesse.

### JUNI

Nach einer langen Schwimmsaison steht für die Schwimmer in Kerkrade der letzte wichtige Wettkampf auf dem Programm. Zu den Bezirksmeisterschaften können sich 16 Aktive qualifizieren und reihenweise Bestzeiten erschwimmen.

Nach dem knappen Verfehlen der Qualifikation zur 2. Bundesliga tritt die 1. Mannschaft der SC Delphin Triathleten in der neu gegründeten NRW-Liga an. Wegen des Ausscheidens wichtiger Leistungsträger aus beruflichen Gründen



und der starken Konkurrenz müssen die Athleten über sich selbst hinaus wachsen, um die Klasse halten zu können. Die 2. Mannschaft der Triathleten startet in der Landesliga.

Beim SC Delphin Triathlon rund um das Dürwisser Freibad erringen wieder zwei Delphine die begehrten Stadtmeister-Trophäen: Vera Lürken-Scholl bei den Frauen und Thomas Philippen bei den Herren.

Mit einem klaren Sieg gewinnen die Wasserballer das „kleine“ Finale um Platz 3 der Bezirksmeisterschaft. Stephan Straka, Enkel unseres ehemaligen Wasserballtrainers Rudolf „Hunni“ Straka, überzeugt durch eine herausragende individuelle Leistung.

## JULI

Aus Sicht der Triathleten steht der Juli im Zeichen der beiden großen deutschen „Ironman“-Veranstaltungen in Roth und Frankfurt. Auch in diesem Jahr absolvierten wieder 5 Delphine ohne Unterbrechung die volle Königsdistanz (3,8km Schwimmen, 180km Radfahren und 42km Laufen) und dürfen sich zu Recht „Eisenmänner“ bzw. –frauen nennen.

Zum Abschluss der Schwimmsaison 2005/2006 organisiert der Jugendausschuss im Anschluss an den letzten Langbahnwettkampf der Schwimm Mannschaft in Oelde einen Ausflug in den Brückenkopfpark in Jülich. Für alle Beteiligten war es ein toller Tag mit der Delphin-Familie, der nach Wiederholung im nächsten Jahr ruft.

Melina Kreuz qualifiziert sich mit ihrer Platzierung bei den Deutschen Meisterschaften für die Teilnahme am Comen-Cup in Sevilla/Spanien mit dem D/C-Kader des DSV.

## AUGUST

Beide Triathlonmannschaften steigern sich nach relativ schwachem Saisonstart deutlich. Im Abschlusswettkampf der NRW-Liga in Hückeswagen über die Mitteldistanz (2km Schwimmen, 80km Radfahren, 21km Laufen) belegt die 1. Mannschaft einen sehr guten 12. Platz. Leider kann das Team trotz des Endsprints die Klasse nicht halten und steht vor einem „Neuanfang“ in der Regionalliga.

Die 2. Mannschaft setzt mit einem 2. und einem 3. Platz in Altena und Krefeld über die Kurzdistanz (1km Schwimmen, 40km Radfahren, 10km Laufen) gleich zwei Ausrufezeichen, wobei die Leistungen von den jungen Talenten Thomas Jansen und Lucas Stolberg getragen werden. Diese beiden werden in der Saison 2007 die 1. Mannschaft in der Regionalliga verstärken.



Nach ersten Plätzen in Dresden bei den 12. Internationalen Masters erreichten die Synchronschwimmerinnen in ihrer Altersklasse einen sensationellen vierten Platz bei den Masters-Weltmeisterschaften in San Francisco!

## SEPTEMBER

Mit 29 Aktiven starten die Schwimmer nach den Ferien in die neue Saison in Aachen beim Euregioschwimmen.

Die schon traditionelle Hollandfahrt des SC Delphin findet unter leider geringer Beteiligung bei unerwartet schönem Wetter statt. Die Fahrt ist für Kinder ab 10 Jahren gedacht und wir hoffen, in diesem Jahr mit Euch allen die Attraktionen in Duinrell zu erleben.

## OKTOBER

Die 1. Männermannschaft zeigt bei der DMS Bezirksklasse eine hervorragende Leistung, mit 14128 Punkten verpassten die Herren um nur 600 Punkte den Wiederaufstieg in die Bezirksliga. Mit 1:05,25 wurde ein neuer Vereinsrekord über 100m Rücken aufgestellt. Gabi Pfeiffer-Schirra kehrt als Trainerin zum SC Delphin zurück. Die Synchronschwimmerinnen veranstalten zur Vorbereitung auf die kommenden Wettkämpfe zwei Bezirkslehrgänge.

## NOVEMBER

In eigener Halle erkämpfen sich die Eschweiler Frauen den verdienten Sieg in der Bezirksliga. Leider verpassen auch die Damen mit 14938 Punkten den Aufstieg in die Landesliga um nur 950 Punkte.

Zum Abschluss der Synchronschwimmsaison richtet der SC Delphin den Pflichttest aus. Auch hier in ihrer Heimatstadt können die Aktiven des SC Delphin viele vordere Plätze für sich verbuchen.

## DEZEMBER

Der SC Delphin ist in diesem Jahr Ausrichter des hoch dotierten Sparkassen-Cups und zeigt sich als guter Gastgeber, auch durch die Einlagen der Synchronschwimmerinnen. Bei den Vereinsmeisterschaften siegen Maike Sube und zum dritten Mal Manuel Berrier. Beim Christian-Lersch Gedächtnisschwimmen, den inoffiziellen Sprint-Vereinsmeisterschaften, siegen zum dritten Mal Karolina Schmidt bei den Frauen und Manuel Berrier bei den Herren.

Die Weihnachtsfeier und die Vereinsmeisterschaften der Kinder werden wieder in der Schwimmhalle durchgeführt. Durch die große Zahl der Kinder und den Besuch des Nikolaus wird dieser Tag zu einem Familienfest, bei dem in einem Staffeltwettkampf 20 Familien gegeneinander antreten.

Nach dem traditionellen Silvesterlauf des SC Delphin im Stadtwald klingt das Jahr für alle Teilnehmer in der Schwartz'schen Kellerbar aus.

## Der Delphin-Kalender 2007

Neben dem Besuch von externen Wettkämpfen in den verschiedenen Sparten richtet der SC Delphin auch 2007 wieder Wettkämpfe auf Bezirksebene aus, bietet Showveranstaltungen, absolviert Trainingslager und organisiert Jugendfahrten.

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Euch, Eure Freunde und Familien herzlich ein (eigene Veranstaltungen grau unterlegt):



2007				
<b>Januar</b>				
<b>Februar</b>	3.4. Deutsche Mannschaftsmeisterschaften Jugend und Junioren, Aachen	10./11.2. Bezirksmeisterschaften Lange Strecke, Schwimmen, Brand	19.2. Rosenmontagszug, Eschweiler	24./25.2. NRW-Alterklassenmeisterschaften Synchronschwimmen, Düsseldorf
<b>März</b>		24./25.3. Offene NRW-Meisterschaften, Aachen	24./25.3. Osterschwimmfest, Jahnhalle	
<b>April</b>		1.4.-15.4. Trainingslager Schwimmen 1. Mannschaft	6.4. Osterwanderung der Jugend des SC Delphin, Stadtwald	21.4. Wasserballturnier um den Bezirkspokal, Jahnhalle
<b>Mai</b>	1.5. Powerman, Duathlon, Freibad Dürwiss	5.5. NRW-Meisterschaften Synchronschwimmen, Jahnhalle, Ausrichter: SC Delphin	19./20.5. NRW-Jahrgangsmesterschaften Schwimmen, Köln	25.-28.5. Fahrt der Bezirksjugend nach Renesse, NL, organisiert vom SC Delphin
<b>Juni</b>	? Trainingslager Radfahren/Triathlon mit Duathlonweltmeister, Hocheifel	15.-17.6. Deutsche Jugendmeisterschaften Synchronschwimmen, Karlsruhe	15.-17.6. Bezirksmeisterschaften Langbahn, Kerkrade, NL	29.6.-1.7. Deutsche Masters-Meisterschaften, Regensburg
<b>Juli</b>	1.7. Ironman Triathlon, Frankfurt	8.7. Ausflug der Vereinsjugend in den Brückenkopfpark, Jülich	14./15.7. Int. Wasserballturnier, Langenhagen	
<b>August</b>	4./5.8. Int. Wasserballturnier, Duisburg	11.8. Baumjubiläum der Vereinslinde, Jahnstrasse	26.8. Finale Triathlon-Landesliga Süd (Kurzstanz), Krefeld	30.8.-2.9. EM Masters, Kranj (SLO)
<b>September</b>	9.9. Mininixentreff Synchronschwimmen, Brackwede	9.9. Finale Triathlon-Regionalliga NRW (Kurzstanz), Xanten	15./16.9. Euregio-Schwimmen, Aachen	
<b>Oktober</b>	29.9.-5.10. Trainingslager Schwimmen 1. Mannschaft			
<b>November</b>		24.11. Gala der Synchronschwimmerinnen, Jahnhalle		
<b>Dezember</b>	7.12. Sparkassen-Cup, Übach-Palenberg	8./9.12. Bezirksmeisterschaften Kurzbahn, Aachen	15.12. Christian-Lersch-Gedächtnisschwimmen, Jahnhalle	31.12. Silvesterlauf im Stadtwald

Wir wünschen allen Delphinen und Ihren Angehörigen ein glückliches und sportlich erfolgreiches Jahr 2007!